

**VILLE DE WESTMOUNT | CITY OF  
WESTMOUNT**

**PROVINCE DE QUÉBEC | PROVINCE OF  
QUEBEC**



**RÈGLEMENT 1655 | RÈGLEMENT DÉCRÉTANT  
DES DÉPENSES ET UN EMPRUNT DE  
10 415 000 \$ POUR DES TRAVAUX DE VOIRIE ET  
D'HYDRO WESTMOUNT SUR LA RUE  
SHERBROOKE**

**BY-LAW 1655 | BY-LAW TO AUTHORIZE  
EXPENDITURES AND A LOAN OF \$10,415,000 FOR  
ROADWORK AND HYDRO WESTMOUNT WORK  
ON SHERBROOKE STREET**

**Règlement 1655 | By-law 1655**

## SOMMAIRE

---

Lors d'une séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue à l'hôtel de ville le 17 mars 2026, et à laquelle assistaient :

Le maire / The Mayor Michael Stern

Les conseillers / Councillors Matt Aronson

Gurveen K. Chadha

Jonathan Chomski

Antonio D'Amico

Kathleen Kez

Shawn Moss

Paul Levine

Jeff J. Shamie

ATTENDU QU'un avis de motion portant sur la présentation du présent règlement a été donné au cours de la séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue le 3 février 2026 ;

ATTENDU que la Ville de Westmount souhaite effectuer divers travaux de voirie et d'Hydro Westmount sur la rue Sherbrooke entre l'avenue Grosvener et l'avenue Strathcona;

ATTENDU que des dépenses en immobilisations de 10 415 000 \$ sont nécessaires ;

Il est ordonné et statué par le règlement n° 1655 intitulé « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES DÉPENSES ET UN EMPRUNT DE 10 415 000 \$ POUR DES TRAVAUX DE VOIRIE ET D'HYDRO WESTMOUNT SUR LA RUE SHERBROOKE » que :

## **ARTICLE 1**

---

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

## **ARTICLE 2**

---

Le Conseil est autorisé à effectuer des dépenses en immobilisations pour la réalisation de travaux de voirie et d'Hydro Westmount sur la rue Sherbrooke entre l'avenue Grosvener et l'avenue Strathcona, tel qu'il appert de l'estimation détaillée préparée par M. Michel Gagné et Salah Bouziane, ingénieurs, en date du 27 janvier 2026, lequel fait partie intégrante du présent règlement comme annexe « A ».

## **ARTICLE 3**

---

Le conseil est autorisé à dépenser une somme 10 415 000 \$ pour les fins du présent règlement, cette somme incluant le coût des travaux mentionnés à l'article 1, les frais incidents, les imprévus et les taxes, tel qu'il appert à l'annexe « A ».

## **ARTICLE 4**

---

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le Conseil est autorisé à emprunter un montant de 10 415 000 \$ sur une période de 20 ans.

## **ARTICLE 5**

---

Le Conseil affecte annuellement, durant le terme de l'emprunt, une portion des revenus généraux de la municipalité pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, le tout conformément à l'article 547 de la *Loi sur les cités et villes*.

## **ARTICLE 6**

---

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé relativement à cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

## **ARTICLE 7**

---

Le Conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété au présent règlement toute contribution ou subvention qui pourrait être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le Conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

## **ARTICLE 8**

---

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

---

Michael Stern  
Maire

---

Me Arianne Leblond  
Greffière adjointe

## SUMMARY

At a regular meeting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly convened and held at City Hall on **March 17, 2026**, at which were present:

The Mayor

Michael Stern

Councillors

Matt Aronson

Gurveen K. Chadha

Jonathan Chomski

Antonio D'Amico

Kathleen Kez

Shawn Moss

Paul Levine

Jeff J. Shamie

WHEREAS a notice of motion regarding the introduction of this by-law was given during the regular meeting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly convened and held on February 3, 2026;

WHEREAS the City of Westmount wishes to carry out various roadwork and Hydro Westmount work on Sherbrooke Street between Grosvenor Avenue and Strathcona Avenue;

WHEREAS capital expenditures of \$10,415,000 are necessary;

It is ordained and enacted by By-law No. 1655 entitled "BY-LAW TO AUTHORIZE EXPENDITURES AND A LOAN OF \$10,415,000 FOR ROADWORK AND HYDRO WESTMOUNT WORK ON SHERBROOKE STREET" that:

## **SECTION 1**

---

The preamble forms an integral part of this by-law.

## **SECTION 2**

---

Council is authorized to incur capital expenditures for roadwork and Hydro Westmount work on Sherbrooke Street between Grosvenor Avenue and Strathcona Avenue, as shown in the detailed estimate prepared by Mr. Michel Gagné and Salah Bouziane, engineers, dated January 27, 2026, which forms an integral part of this by-law as Schedule "A".

## **SECTION 3**

---

Council is authorized to spend a sum of \$10,415,000 for the purposes of this by-law, this amount including the cost of the work mentioned in Section 1, incidental costs, contingencies and taxes, as shown in Schedule "A".

## **SECTION 4**

---

For the purpose of paying the expenditures provided for by this by-law, Council is authorized to borrow an amount of \$10,415,000 over a period of 20 years.

## **SECTION 5**

---

During the term of the loan, Council shall annually allocate a portion of the municipality's general revenues to cover the expenses related to the interest and principal repayment of the annual loan instalments, all in accordance with section 547 of the *Cities and Towns Act*.

## **SECTION 6**

---

Should the amount of an appropriation authorized by this by-law be higher than the amount actually spent in relation to that appropriation, Council is authorized to use this surplus to pay any other expenditure decreed by this by-law and for which the appropriation proves insufficient.

## **SECTION 7**

---

The Council shall apply any contribution or grant that may be received towards the payment of part or all of the expenditure authorized by this By-law to the reduction of the loan established by this By-law.

The Council shall also allocate any grant payable over several years to the payment of part or all of the debt service. The loan repayment term corresponding to the amount of the grant will be automatically adjusted to match the period set for the disbursement of the grant.

## **SECTION 8**

---

This by-law comes into force in accordance with law.

---

Michael Stern  
Mayor

---

Me Arianne Leblond  
Assistant City Clerk

Avis de motion / Notice of motion:

Présentation et dépôt du projet de règlement / Presentation and deposit of the draft by-law:

Adoption du règlement / Adoption of the by-law:

Approbation du MAMH / Approval by the MAMH: